

**2023**

Nábytek – Klasifikace vlastností povrchů nábytku

ČSN P  
CEN/TS 16209

91 0269

Furniture – Classification for properties for furniture surfaces

Ameublement – Classification des propriétés des surfaces d'ameublement

Möbel – Klassifizierung von Möbeloberflächen

Tato norma je českou verzí technické specifikace CEN/TS 16209:2022. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the Technical Specification CEN/TS 16209:2022. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN P CEN/TS 16209 (91 0269) z května 2023.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato česká technická norma přejímá technickou specifikaci CEN/TS 16209:2022 vydanou v souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC.

Převzetí TS do národních norem členů CEN/CENELEC není povinné a tato TS nemusí být na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

Převzetí TS nevyžaduje zrušení konfliktních národních norem platných pro stejný předmět normalizace. Je přípustné ponechat konfliktní národní normy v platnosti, dokud se nedosáhne konečného rozhodnutí o možnosti převedení této CEN/TS na EN.

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí CEN/TS 16209:2022 do soustavy norem ČSN.

Zatímco ČSN P CEN/TS 16209 z května 2023 převzala CEN/TS 16209:2022 schválením k přímému používání jako ČSN v originálním znění, tato norma ji přejímá překladem.

## Informace o citovaných dokumentech

CEN/TS 16611 zavedena v ČSN P CEN/TS 16611(91 0292) Nábytek - Hodnocení odolnosti povrchu proti drobnému poškrábání

EN 12720 zavedena v ČSN EN 12720+A1 (91 0280) Nábytek - Hodnocení odolnosti povrchu proti působení studených kapalin

EN 12721 zavedena v ČSN EN 12721+A1 (91 0278) Hodnocení odolnosti povrchu proti působení vlhkého tepla

EN 12722 zavedena v ČSN 12722+A1 (91 0287) Nábytek - Hodnocení odolnosti povrchu proti působení suchého tepla

EN 15185 zavedena v ČSN EN 15185 (91 0289) Nábytek - Hodnocení odolnosti povrchu proti oděru

EN 15186 zavedena v ČSN EN 15186 (91 0290) Nábytek - Hodnocení odolnosti povrchu proti poškrábání

## Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, a. s.; IČO 00013251; Ing. Vítězslav Gaja, Ph.D.

Technická normalizační komise: TNK 150 Nábytek

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Jan Šuser

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE  
TECHNICAL SPECIFICATION  
SPÉCIFICATION TECHNIQUE  
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 16209

Březen 2022

ICS 97.140  
16209:2011

Nahrazuje CEN/TS

Nábytek - Klasifikace vlastností povrchů nábytku

Furniture - Classification for properties for furniture surfaces

Ameublement - Classification des propriétés des surfaces d'ameublement      Möbel - Klassifizierung von Möbeloberflächen

Tato technická specifikace (CEN/TS) byla schválena CEN dne 2022-02-07 pro dočasné používání.

Doba platnosti této CEN/TS je zatím omezena na tři roky. Po dvou letech budou členové CEN požádáni o připomínky týkající se zejména toho, zda může být CEN/TS převedena na evropskou normu.

Je třeba, aby členové CEN oznámili existenci této CEN/TS stejným způsobem, jako je tomu u EN, a vhodnou formou ji zpřístupnili na národní úrovni. Je přípustné ponechat konfliktní národní normy v platnosti (souběžně s CEN/TS), dokud se nedosáhne konečného rozhodnutí o možnosti převedení této CEN/TS na EN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2022 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. CEN/TS 16209:2022 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
.....	
Předmluva.....	6
.....	
<b>1.....</b> Předmět normy.....	7
.....	
<b>2.....</b> Citované normativní dokumenty.....	7
..	
<b>3.....</b> Termíny a definice.....	7
.....	
<b>4.....</b> Klasifikace.....	7
.....	
<b>4.1.....</b> Obecné.....	7
.....	
<b>4.2.....</b> Klasifikace odolnosti proti suchému teplu.....	8
.....	
<b>4.3.....</b> Klasifikace odolnosti proti vlhkému teplu.....	8
.....	
<b>4.4.....</b> Klasifikace odolnosti vůči studeným kapalinám.....	9
.....	
<b>4.5.....</b> Klasifikace odolnosti proti oděru.....	10
.....	
<b>4.6.....</b> Klasifikace odolnosti proti poškrábání.....	10
.....	
<b>4.7.....</b> Klasifikace odolnosti proti drobnému poškrábání.....	10
.....	
<b>5.....</b> Vyjádření výsledků.....	10
.....	
Bibliografie.....	



# Evropská předmluva

Tento dokument (CEN/TS 16209:2022) vypracovala technická komise CEN/TC 207 *Nábytek*, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Ve srovnání s CEN/TS 16209:2011 byly provedeny následující úpravy:

- přidána odolnost proti drobnému poškrábání;
  - aktualizovány normativní odkazy;
  - revidovaná klasifikace podle ustanovení 4: doplněn normativní text; přidány příklady k tabulce 1 a tabulce 2; Tabulka 3 revidována a přidány „hořčice“ a „Červené víno“; otáčky Tabulka 4 revidována;
  - přidán dodatečný článek 4.7 týkající se drobného poškrábání;
- norma byla formálně upravena v celém rozsahu.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny oznámit národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

# Předmluva

Tento dokument je pracovním dokumentem pro klasifikaci odolnosti povrchů nábytku podle následujících vlastností:

- Odolnost proti suchému teplu;
- Odolnost vůči vlhkému teplu;
- Odolnost vůči studeným kapalinám;
- Odolnost proti oděru;
- Odolnost proti poškrábání;
- Odolnost proti drobnému poškrábání.

POZNÁMKA Klasifikace dalších důležitých vlastností povrchů nábytku, jako je přilnavost nebo světlostálost, jsou zahrnuty v EN ISO 2409:2007 a EN 15187:2006.

# 1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje systém pro klasifikaci odolnosti vůči:

- Suchému teplu;
- Vlhkému teplu;
- Studeným kapalinám;
- Oděru;
- Poškrábání;
- Drobné poškrábání.

Klasifikace platí pro fólie, lamináty, melaminové desky, pigmentované a transparentní laky. Klasifikace odolnosti vůči studeným kapalinám platí také pro oleje a vosky.

Následující klasifikace se nevztahuje na povrchy z usně.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**